



## Circular

## تعميم

Circular No. (1)2015

تعميم رقم (1) 2015

On: Implement the provisions of the federal law no(15) of 2009 on tobacco control

بشأن : تطبيق أحكام القانون الاتحادي رقم (15) لسنة 2009 لمكافحة التبغ

Gentlemen / Heads of Restaurants and Cafes  
Greetings...

السادة / مسئولو المطاعم والمقاهي المحترمين  
تحية طيبة وبعد،،،

As part of Dubai Municipality's (DM) commitment to protect and enhance the public health in accordance with the articles of federal law no(15) of 2009 on tobacco control, DM has decided to oblige all restaurants and cafes in the Emirate to provide (hose shisha / narghile) species used for one-time only (disposable).

انطلاقاً من حرص بلدية دبي على حماية الصحة العامة وسلامة المجتمع واستناداً للبند الواردة في القانون الاتحادي رقم (15) لسنة 2009 لمكافحة التبغ. فقد قررت بلدية دبي إلزام جميع المطاعم والمقاهي في الإمارة بتوفير (خرطوم الشيشة) من الأنواع التي تستخدم لمرة واحدة فقط.

اعتباراً من 2015/10/15

As of 15/10/2015

وإذ تهدف بلدية دبي من وراء هذا القرار إلى رفع المستوى الصحي العام ونأمل من الجميع الالتزام والمساهمة في تحقيق هذا الهدف.

Looking for your compliance and full support.

Violators to this federal law will be subject to prosecution

كل من يخالف هذا القانون سوف يعرض نفسه للمسائلة القانونية.

This is necessary Circulated for benefit of work.

هذا ما لزم تعميمه في مصلحة العمل.

